

FRA BESTYRELSE OG UDVALG

Nyt fra bestyrelsen

Af Gitte Vest Barkholt, formand for Engelsklærerforeningen

Gymnasireformen er ved at tage form og det bliver mere og mere interessant hvad det endelige udfald bliver. Mange har ønsker og krav til deres fag, og alle fag ser selvfølgelig også gerne, at netop deres fag bliver bevaret i fagrækken. I engelsk er vi ikke bange for at falde ud af fagrækken, men alligevel skal man i disse tider ”ikke sove i timen”.

I marts måned modtog alle faglige foreninger en invitation fra undervisningsminister Ulla Tørnæs til at komme med synspunkter om reformen. Andetsteds i bladet vil man kunne læse brevet. Vi giver her udtryk for, at vi ønsker et engelskfag, der stadig har litteratur som den bærende kraft, men at vi er absolut åbne over for, at der skal ske nye tiltag – såvel i indhold som struktur.

Brevet til Ulla Tørnæs kunne man få lejlighed til at uddybe ved et møde i Undervisningsministeriet med Kontorchef Torben Christoffersen. Dette møde fandt for vores vedkommende sted tirsdag d. 6. maj, og det er derfor sidste nyt vi kan bringe videre.

Hvordan det ”endelige” reformforslag p.t. ser ud, vides ikke rigtig, men i en tid med internet er der kun meget lidt, der kan holdes hemmeligt, og hvilken udgave, der er

for øjeblikket er sandheden, (den fulde og endegyldige sandhed,) ved vist kun ministeren.

Vi fremførte selvfølgelig synspunkterne fra brevet og havde så ellers nogle mere specifikke spørgsmål/kommentarer.

Timetal: Foreningen er bekymret for om engelsk nu også styrkes, hvis det 2-årige B-niveau ”strækkes ud” til et 3-årigt B-niveau. Det vil jo give færre ugentlige timer – og dét er ikke en styrkelse af faget. Der skal flere timer til, hvis man vil **styrke** faget. (Vi ved selvfølgelig godt, at for de nuværende matematiske elever vil der være tale om en styrkelse, men det er ikke tilfældet hvis man tager et sprogligt udgangspunkt).

Engelsk er et litteratur-fag! Foreningen er bekymret for udmeldingen om at litteratur-delen skal forbeholdes dem, der vælger engelsk A-niveau. Engelsk B-niveau kan *ikke* undvære den litterære del, da man lærer kulturkoder /at begå sig i et land netop via litteraturen. Grammatik og undervisning i ”daglig tale” er slet ikke nok. Vi synes til gengæld det er godt, at der indføres en obligatorisk skriftlig dimension på B-niveau.

I hele gymnasieforløbet indgår engelsk som samspilspartner. Det blev her pointeret

FRA BESTYRELSE OG UDVALG

på mødet, at **samspil** betyder **samarbejde** og ikke at faget skal agere redskabsfag. Vi ønsker her, at **engelsk A-niveau skal indgå som bærende fag i mindst én studieretning!** Dvs. ikke kun som B-niveauet, der kører parallelt med fagpakkerne, og heller ikke kun som et frit valgfag. I det udspil vi sad med (som viste sig ikke at være sidste udkast) var engelsk ikke studieretningsfag i én eneste studieretning! Ligele-

des ønsker vi en **ren sprogpakke**, dvs. at der skal helst være mindst én studieretning for de meget sproglige elever.

Vores kommentarer bliver nu vedlagt brevet til ministeren, og derefter bliver det spændende at se, hvad der så sker. Torben Christoffersen svarede så godt og så åbent som han kunne, så vi må se, om det har nogen effekt. Vi håber blot, at vores arbejde ikke har været helt forgæves!



Indbetaling af kontingent!

Her godt en måned efter deadline for rettidig indbetaling af kontingent har 1221 ud af 1489 betalt kontingent. Det er faktisk et flot resultat set i forhold til tidligere år. Forhåbentlig kommer de sidste i tanke om girokortet ved at læse denne meddelelse.

Alt i alt sender vi Anglo Files til 1578 adresser. Ud over de ovenfor nævnte, sendes bladet til 36 pædagogikumkandidater, der har taget imod tilbuddet, som blev vedtaget på generalforsamlingen, om at blive medlemmer gratis det første år. Og så sender vi Anglo Files til de andre faglige foreningers formænd og til abonnenter (f.eks. universiteter, seminarier, amtscentre).

Dette for at minde alle om, at det er meget vigtigt at sende ændringer af ens data til undertegnede, så den liste, jeg sender til postvæsenet hver gang, et nummer skal sendes ud, er korrekt.

Ruth Hjorth-Nielsen
kasserer

Engelsklærerforeningens synspunkter på reformen (brev til Undervisningsministeren)

Horsens 27.03.03

Undervisningsminister Ulla Tørnæs

Att. Jarl Damgaard

Uddannelsesstyrelsen

Frederiksholms Kanal 26

1220 København K.

Kære Ulla Tørnæs!

Tak fordi vi hermed får mulighed for at tage del i debatten m.h.t. reformplanerne. Engelsklærerforeningen har i det sidste års tid debatteret engelskfaget og vi ser dette som en kærkommen lejlighed til at delagtiggøre andre i de tanker og ideer omkring faget, der er kommet frem.

I løbet af det foregående år har engelskfaget været til systematisk debat blandt mange af fagets interessenter. Nogle få har talt om faget som et redskabsfag, der ikke mere skal være selvstændigt, andre om faget som et "rent" sprogfag med fokus på grammatik, sprogrigtighed og en pædagogik, der især gør brug af strukturøvelser, drills og lign., mens andre igen taler om faget som et tekstfag, hvor teksternes indholdsside vægtes højere med en pædagogik, der drejer sig om indholdsformidling og diskussioner – et mere hermeneutisk fag.

Det er Bestyrelsen for Engelsklærerforeningens holdning, at man under ingen omstændigheder kan undvære engelsk som selvstændigt fag. Den afgørende baggrund for denne holdning er, at beherskelsen af engelsk hos eleverne ligger "mellem" modersmålet og 2. fremmedsprog. Denne placering betyder netop, at eleverne er på et niveau hvor det *ikke* drejer sig om at "gøre sig forståelig", men netop om at beherske specifikke sprogligt-kulturelle koder, som *alene* kan læres gennem fordybelse i et *bredt* spektrum af kulturelle ytringer, som stammer fra den del af verden, der har engelsk som modersmål. Det følger også heraf, at faget aldrig kan reduceres til at være et "redskabsfag."

Faget er i sin essens et sprogligt *kommunikationsfag*. Den overvejende sproglige kommunikation foregår på engelsk, og tekster hjælper eleverne til at blive i stand til at afkode de specifikke koder og karakteristika, som hvert enkelt kulturprodukt udvi-

FRA BESTYRELSE OG UDVALG

ser. Kun ved at være i stand til at læse den kulturelle kode er man i stand til at kommunikere tilfredsstillende med det pågældende lands borgere. Det betyder altså, at man ikke kan udskifte litteraturlæsningen med drills og strukturøvelser, idet man så blot vil lære at opføre sig sprogligt forkert på en mere overbevisende måde. Erfaringen viser, at eleverne i høj grad motiveres til sprog- og kulturindlæring ved læsning af fiktionslitteratur. Da **netop** litteraturen i eminent grad sprogliggør specifikke kulturelle koder, mener vi den stadig bør være et afgørende indslag i faget, hvilket ikke betyder, at nyere medier skal tilsidesættes.

Det er generelt accepteret, at et væsentligt element i det nye gymnasium skal være en styrkelse af den sproglige bevidsthed, så den enkelte er bevidst om hvilke sproglige valg, der skal træffes i den givne situation. Det er en bestræbelse som har vores hjertede støtte. Vi mener faktisk, at engelsk – netop i kraft af den relativt højere grad af beherskelse af sproget – har en særlig mission, idet en *kontrastiv* sprogbaseret kulturforståelse af både dansk og engelsk netop styrker den generelle sproglige bevidsthed. Men det forudsætter at faget bevares med et sprogligt og kulturelt indhold, som skitseret ovenfor.

Vi vil således gerne argumentere for at faget engelsk i en kommende reform bevarer og styrker sin status som selvstændigt fag med plads til fordybelse både kulturelt, litterært og kommunikationsmæssigt. Vi har i Danmark en tradition for netop ovennævnte forhold og ønsker at videreføre – og gerne modernisere – den. ”Global English” er ikke bare basal kommunikation, men viden om og indsigt i hele den engelsksprogede tradition, som den udfolder sig i Storbritannien og USA samt ikke mindst det post-koloniale område.

Venlig hilsen

Gitte Vest Barkholt

Formand for Engelsklærerforeningen for Gymnasiet og hf